

The supplementary chemical study of the flavonoids of the epigeal part of *Sedum kamschaticum* Fisch. (Kamchatka stonecrop) has shown that, in addition to the myricetin 3-glucoside and myricetin 3-galactoside described previously [1], the plant contains their galloyl derivatives: compound (I) with mp 210-216°C (decomp.) and compound (II) with mp 220-224°C (decomp.).

The two compounds have similar maxima in the UV spectrum (nm): MeOH 265, 300 sh., 365; MeONa 270, 328, 410; NaOAc 273, 395; NaOAc + H₃BO₃ 263, 300, 388; AlCl₃ 268, 444; AlCl₃ + HCl 272, 370, 410 sh. The acid hydrolysis of (I) and (II) formed equimolar amounts of myricetin (M⁺ 318) and gallic acid (M⁺ 170); glucose was detected in a hydrolyzate of (I) and galactose in (II). On saponification in a methanolic solution of ammonia under the conditions described by Collins et al., [2], (I) and (II) were converted, respectively, into myricetin 3-glucoside and myricetin 3-galactoside, which were identified by comparison with authentic samples. The acetylation of (I) and (II) (Ac₂O, C₅H₅N) led to undecaacetates in the PMR spectra of which there were the signals of eight aromatic (2.46-2.14 ppm, 24 H) and three aliphatic (2.05-1.83 ppm, 9 H) acetoxy groups.

The PMR spectra of the TMS ethers (100 MHz, CCl₄) of compounds (I) and (II) were practically identical, containing two two-proton singlets at 7.0 and 6.92 ppm (H-2', 6' and H-2'', 6''), and two doublets of meta protons with J = 2.5 Hz at 6.3 (H-8) and 6.06 ppm (H-6). The signal of the anomeric proton (doublet with J = 7 Hz at 5.75 ppm) is characteristic for 3-β-D-glucopyranosides and 3-β-D-galactopyranosides. The remaining protons of the hexose residue formed a group of overlapping signals at 3.7-3.2 ppm (4 H) and two signals with J_{gem} = 12 Hz at 4.36 (1 H) and 4.0 ppm (1 H).

The fact that compounds (I) and (II) are esters (ν_{CO} 1700 and 1706 cm⁻¹, respectively) and the paramagnetic shift of the signals of the two geminal protons in their PMR spectra corresponding to the acylation of the CH₂OH group permit the following structures to be suggested: (I) - myricetin 3-O-(6''-O'-galloyl-β-D-glucopyranoside); and (II) - myricetin 3-O-(6''-O'-galloyl-β-D-galactopyranoside).

The isolation of these compounds from *Tellima grandiflora* together with ten groups of galloyl derivatives of flavonol glycosides has been reported in the literature [2]. However, no constants were given apart from R_f values and UV spectra.

The lability of compounds (I) and (II) must be mentioned; when their trimethylsilyl ethers were decomposed, in some cases the splitting out of the acyl residue also took place.

LITERATURE CITED

1. G. P. Shnyakina and G. G. Zapesochnaya, Khim. Prirodn. Soedin., 92 (1975).
2. F. W. Collins, B. A. Bohm, and C. K. Wilkins, Phytochemistry, 14, 1099 (1975).